

SISTEM DE ANDOCARE DAHL

GHID DE UTILIZARE



Cuprins

DESPRE ACEST MANUAL	3
---------------------------	---

CĂLĂTORIA ÎNTR-UN VEHICUL ÎN TIMP CE SUNTEȚI AȘEZAT ÎN SCAUNUL CU ROTILE ELECTRIC	4
--	---

1. Fixarea scaunului cu roțile în stația de andocare.....	4
2. Eliberarea scaunului cu roțile din stația de andocare	4
3. Eliberare manuală în cazul unei pene de curent.....	5
4. Instrument de eliberare de urgență	5
5. Instrucțiuni de fixare și poziționare.....	5

TRANSPORTUL OCUPANTULUI.....	7
------------------------------	---

Despre acest manual

Acest ghid de utilizare trebuie citit împreună cu manualul de utilizare al scaunului cu roțile electric.

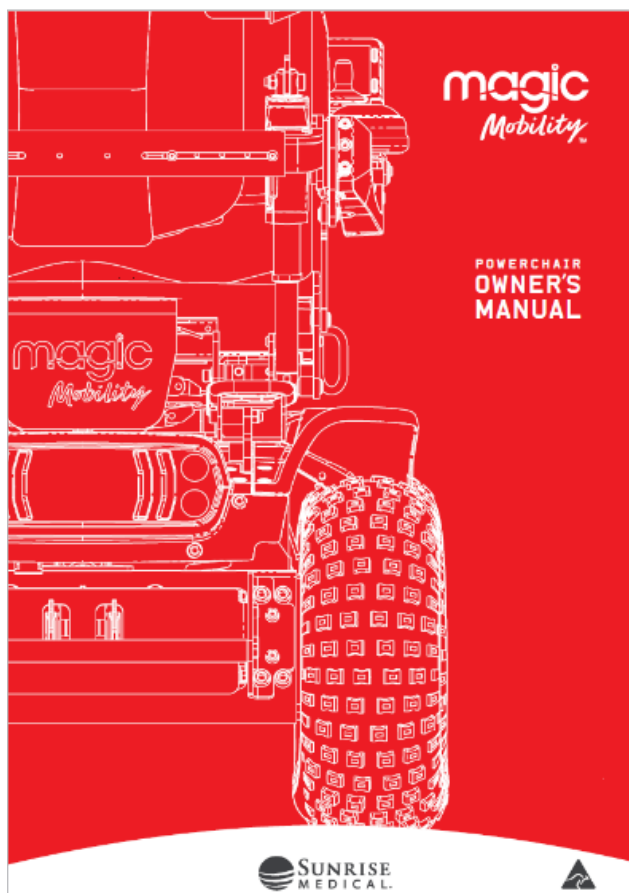


Figura 1: Manualul de utilizare al scaunului cu roțile electric

Manualul de utilizare al scaunului cu roțile electric conține informații privind utilizarea unui sistem de centuri de siguranță, împreună cu centuri de poziționare și hamuri.

Modelul Magic 360 a fost testat cu succes cu sistemul de andocare Dahl în conformitate cu ISO 7176-19.

Limita maximă de greutate a utilizatorului pentru scaunul Magic 360 cu sistemul de andocare Dahl este de 136 kg.

Dahl Engineering oferă două stații de andocare:

1. stația Dahl Docking Mk II
2. noua stație electrică Dahl VarioDock™, cu înălțime reglabilă.

Placa de blocare și kiturile de adaptare sunt comune celor două stații de andocare și asigură fixarea corespunzătoare a scaunului electric Magic 360. Asigurați-vă că modelul VarioDock, care este cu 54 mm mai lat și cu 1 mm mai înalt decât Mk II, se potrivește sub scaun.

Pentru a monta placa de blocare Dahl pe baza Magic 360, este necesar un kit suplimentar de adaptare pentru scaunul cu roțile – kitul cu numărul 501798. Placa de blocare și kitul de adaptare utilizate sunt identice atât pentru Dahl Docking Mk II, cât și pentru Dahl VarioDock™.



Figura 2: Placă de blocare Dahl montată pe baza Magic 360

Magic Mobility nu este responsabilă pentru vânzarea, asistența sau instalarea sistemelor de andocare Dahl. Dahl Engineering distribuie sistemele de andocare direct către atelierele autorizate pentru adaptarea vehiculelor, care au responsabilitatea montării și configurării acestora conform cerințelor de instalare stabilite de Dahl Engineering și Magic Mobility

Pentru instalarea plăcii de blocare Dahl pe Magic 360, consultați manualul plăcii de conversie **MM-06566 Placă de andocare Dahl pe Magic 360**. Instalarea trebuie efectuată de un tehnician autorizat.



- Asigurați-vă că vehiculul este echipat corespunzător pentru transportul unui pasager în scaun cu roțile și că accesul este adecvat pentru tipul dvs. de scaun cu roțile



- Structura podelei vehiculului trebuie să fie dimensionată și certificată pentru a suporta sarcina totală rezultată din greutatea cumulată a utilizatorului, a scaunului rulant și a accesoriilor aferente.

Călătoria într-un vehicul în timp ce sunteți așezat în scaunul cu roțile electric

Scaunele cu roțile electrice Magic Mobility sunt conforme cu cerințele ISO 7176-19 și au fost proiectate și testate pentru a fi utilizate numai ca scaune orientate cu fața spre înainte în autovehicule. Scaunul cu roțile electric nu a fost testat în alte poziții.

Sistemul de andocare Dahl poate fi utilizat exclusiv cu sisteme de fixare a scaunului rulant electric și sisteme de siguranță pentru ocupant care sunt omologate pentru masa totală a scaunului, inclusiv echipamentele și accesoriile montate, și care au fost instalate conform specificațiilor producătorului. Sistemul de centuri de siguranță trebuie să fie conform cu SAE J2249 (SUA) sau ISO 10542 (internațional).



Scaunele cu roțile electrice fixate într-un vehicul nu oferă aceeași siguranță și securitate precum scaunele vehiculului. Magic Mobility recomandă utilizatorilor să se transfere pe scaunul vehiculului și să utilizeze sistemul de asigurare instalat în vehicul ori de câte ori este posibil. Scaunul cu roțile electric neocupat trebuie depozitat ca marfă sau fixat în vehicul, conform descrierii din secțiunea 5.1 din Manualul de utilizare al scaunului cu roțile electric.

Atunci când sunt montate opțiuni de poziționare a șezutului, trebuie respectate următoarele indicații, ori de câte ori este posibil:

Elevator șezut - complet COBORÂT, cu șezutul la nivelul cel mai jos

Basculare șezut - complet COBORÂT, cu șezutul paralel cu solul

Suport pentru picioare - complet COBORÂT, cu picioarele aproape de podea și genunchii îndoiți la 90°

Spătarul- în poziție verticală, la sau cât mai aproape de 90° față de șezut.

1. Fixarea scaunului cu roțile în stația de andocare

Manevrați scaunul cu roțile încet și într-o direcție uniformă peste stația de andocare. Placa de blocare de sub scaunul cu roțile ajută la ghidarea scaunului cu roțile în stația de andocare. Când placa de blocare este complet cuplată în stația de andocare, un știft de blocare cu arc fixează automat placa de blocare.

Stația de andocare este echipată cu un comutator de control care indică dacă placa de blocare este

fixată corect în stația de andocare. De îndată ce placa de blocare atinge știftul de blocare, se va auzi un semnal sonor de avertizare (un sunet ascuțit) și dioda/lampa roșie (LED) din panoul de control se va aprinde până când placa de blocare este complet fixată sau scaunul cu roțile este îndepărtat din stația de andocare.

Ca indicație că scaunul cu roțile este fixat corespunzător, semnalul sonor de avertizare va înceta, lampa roșie (LED) din panoul de control se va stinge, iar lampa verde (LED) se va aprinde.

Nu uitați să montați sistemul de asigurare a ocupantului.



Nu mișcați vehiculul:

- În timp ce scaunul cu roțile este manevrat în poziție în stația de andocare
- Dacă scaunul cu roțile și utilizatorul nu sunt fixate corect
- Dacă sună semnalul sonor de avertizare și/sau lampa roșie de avertizare (LED) din panoul de control clipește sau este aprinsă!



Verificați întotdeauna dacă placa de blocare este fixată corect în stația de andocare, încercând să scoateți scaunul cu roțile din stația de andocare înainte de a deplasa vehiculul. Nu trebuie să fie posibilă ieșirea din stația de andocare fără apăsarea butonului roșu de eliberare din panoul de control.

2. Eliberarea scaunului cu roțile din stația de andocare

Când vehiculul este oprit, îndepărtați centura de siguranță a ocupantului.

Pentru a debloca, începeți prin a conduce scaunul cu roțile înainte pentru a elibera presiunea asupra știftului de blocare.

Apăsați butonul roșu de eliberare din panoul de control. Știftul de blocare va fi declanșat/eliberat timp de aproximativ 5 secunde, după care știftul de blocare va fi blocat/activat din nou automat.

Îndepărtați scaunul cu roțile de stația de andocare în aceste 5 secunde. Nu încercați să ieșiți din stația de andocare înainte de aprinderea LED-ului roșu de pe modulul de control, care indică poziția de deblocare.



Încercarea de a da cu spatele cu scaunul cu roțile înainte ca LED-ul roșu să se aprindă va

duce la blocarea mecanismului de blocare al stației de andocare, ceea ce face imposibil mersul cu spatele. Dacă se întâmplă acest lucru, repetați procedura de deblocare de mai sus.

3. Eliberare manuală în cazul unei pene de curent

O manetă de eliberare manuală de urgență este situată la marginea frontală a stației de andocare.

Deplasați scaunul cu roțile înainte pentru a elimina presiunea asupra știftului de blocare și împingeți brațul de eliberare roșu într-o parte și mențineți-l acolo în timp ce scaunul cu roțile se îndepărtează.

De asemenea, poate fi montată o pârghie de acționare manuală activată prin cablu (accesoriu). Brațul roșu de eliberare este, de asemenea, împins într-o parte și trebuie ținut în această poziție în timp ce scaunul cu roțile se îndepărtează.

4. Instrument de eliberare de urgență

Dacă procedura de eliberare manuală descrisă eșuează, utilizați instrumentul de eliberare de urgență din plastic roșu furnizat împreună cu fiecare stație de andocare și urmați acești pași:

1. Conduceți scaunul cu roțile înainte pentru a elimina presiunea asupra știftului de blocare.
2. Plasați instrumentul de eliberare de urgență în spațiul dintre placa de blocare și stația de andocare (Figura 3).



Figura 3: Instrument de eliberare de urgență

3. Împingeți instrumentul de eliberare și scaunul cu roțile înainte până când știftul de blocare este forțat în jos - după care scaunul cu roțile poate fi scos din stația de andocare (Figura 4).



Figura 4: Împingeți instrumentul de eliberare până când pinul de andocare este împins în jos.

5. Instrucțiuni de fixare și poziționare



Instrucțiuni privind dispozitivele de asigurare a ocupantului

- Centurile de siguranță sau curelele de siguranță montate pe scaunul cu roțile electric (posturale sau de alt tip) nu trebuie utilizate sau considerate ca mijloace de fixare a ocupantului într-un vehicul aflat în mișcare
- Utilizați întotdeauna un sistem de centuri de siguranță în trei puncte pentru a asigura ocupantul
- Pentru asigurarea ocupantului și pentru a reduce posibilitatea impactului capului și pieptului cu componentele vehiculului, trebuie utilizate atât centurile de siguranță pelviene, cât și cele pentru partea superioară a trunchiului.
- Dispozitivele de asigurare trebuie montate pe stâlpul corespunzător al vehiculului și nu trebuie ținute la distanță de corp de componentele scaunului cu roțile electric, cum ar fi cotierele sau roțile (Figura 6)
- Utilizați o tetieră poziționată corespunzător atunci când sunteți transportat într-un scaun cu roțile electric.

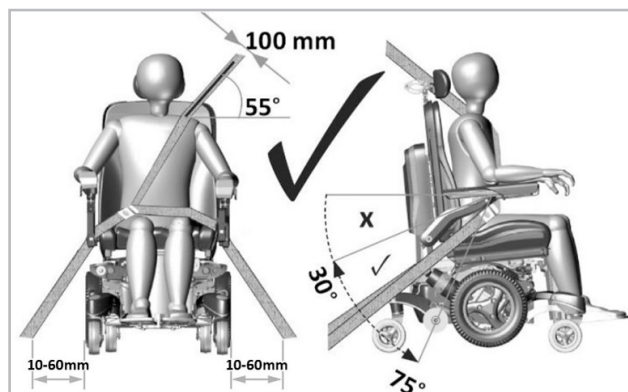


Figura 5: Poziționarea corectă a centurii de siguranță în trei puncte.



Poziționarea sistemului de asigurare a ocupantului

- Punctele de ancorare în podea pentru sistemul de asigurare a ocupantului trebuie să fie amplasate la 10-60 mm în afara roților, pe fiecare parte.
- Centura pelviană trebuie purtată jos, în partea din față a pelvisului, astfel încât unghiul de fixare al centurii pelviene să fie între 30° și 75° față de planul orizontal (Figura 5)
- Este de preferat un unghi mai pronunțat (mai mare) în zona recomandată
- Centura de siguranță pentru trunchiul superior trebuie să se potrivească peste umăr și peste piept, așa cum este ilustrat (Figura 5). Nu fixați centura de siguranță așa cum se arată în Figura 6
- Centurile de siguranță trebuie ajustate cât mai strâns posibil, în concordanță cu confortul utilizatorului.

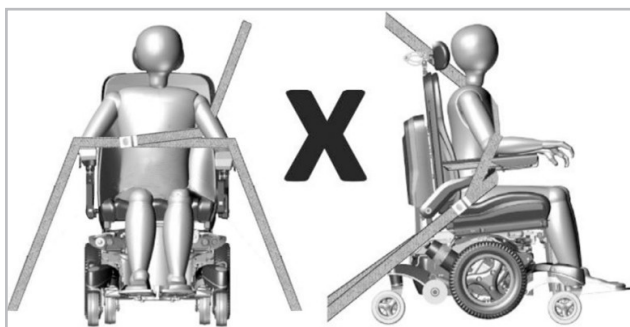


Figura 6: Poziționarea incorectă a centurii de siguranță în trei puncte.

Transportul ocupantului

Testele sistemului de andocare Dahl au fost efectuate cu un manechin de testare de 76 kg. Pasagerii cu o greutate mai mare sunt expuși unui risc crescut în cazul unui accident.

Magic Mobility recunoaște că nu este întotdeauna practic ca utilizatorii să fie transferați. În această situație, în care utilizatorul trebuie transportat în scaunul cu roțile electric, trebuie respectate următoarele recomandări:

- Siguranța utilizatorului în timpul transportului depinde de diligența persoanei care fixează centurile de siguranță. Aceasta trebuie să fi primit instrucțiuni și/sau instruire adecvată cu privire la utilizarea acestora
- Fixați sistemul de asigurare a ocupantului conform instrucțiunilor producătorului și SAE J2249
- Nu utilizați WTORS proiectate să se bazeze pe structura scaunului cu roțile electric pentru a transfera sarcinile de asigurare a ocupantului către vehicul
- Scaunele cu roțile electrice Magic Mobility sunt conforme cu cerințele ISO 7176-19 și, ca atare, au fost proiectate și testate pentru a fi utilizate numai ca scaune orientate cu fața spre înainte într-un vehicul motorizat

Notă: Respectarea prezentului standard nu împiedică utilizarea scaunului rulant electric în poziție orientată cu spatele la sensul de mers, în vehicule accesibilizate de capacitate mare prevăzute cu stații de transport pentru pasageri orientate spre partea din spate a vehiculului.

- Scaunul cu roțile electric a fost testat dinamic cu orientare spre înainte, cu manechinul de testare a coliziunii asigurat atât de centurile pelviene, cât și de cele de umăr (de exemplu, o centură de umăr ca parte a unui sistem de centuri cu prindere în trei puncte)
- Pentru a reduce posibilitatea impactului capului și pieptului cu componentele vehiculului, trebuie utilizate atât centurile de siguranță pelviene, cât și cele de umăr
- Pentru a reduce riscul de rănire a pasagerilor vehiculului, tăvile montate pe scaunul cu roțile electric care nu sunt

special concepute pentru siguranța în caz de coliziune trebuie:

- i) să fie îndepărtate și fixate separat în vehicul sau
- ii) să fie fixate pe scaunul cu roțile electric, dar poziționate la distanță de ocupant, cu o căptușeală care absoarbe energia plasată între tavă și ocupant
- Când este posibil, alte echipamente auxiliare ale scaunului cu roțile electric trebuie fixate pe scaunul cu roțile electric sau îndepărtate și fixate în vehicul în timpul călătoriei. Astfel se va asigura că acestea nu se desprind și nu provoacă leziuni ocupanților vehiculului în cazul unei coliziuni
- Orice sistem de asigurare a ocupantului ancorat la scaunul cu roțile, adică centura în 3 puncte, hamul sau suporturile posturale (curele de siguranță, centuri de siguranță) nu trebuie utilizate sau considerate fiabile pentru asigurarea ocupantului într-un vehicul în mișcare, indiferent dacă sunt etichetate ISO 7176-19, SAE J2249 sau orice alt standard. Utilizați în schimb un sistem de asigurare a ocupantului cu ancorare în vehicul și certificat
- Scaunul cu roțile electric trebuie inspectat de un reprezentant al producătorului înainte de a fi reutilizat după ce a fost implicat într-o coliziune cu un vehicul
- Nu trebuie efectuate modificări sau înlocuiri ale punctelor de fixare ale scaunului cu roțile electric sau ale părților sau componentelor structurale și ale cadrului fără consultarea producătorului scaunului cu roțile electric
- Bateriile etanșe, rezistente la scurgeri, cum ar fi cele cu „electrolit gelificat”, trebuie instalate pe scaunele cu roțile electrice atunci când sunt utilizate într-un vehicul motorizat
- Trebuie să se acorde atenție la fixarea sistemului de asigurare a ocupantului pentru a poziționa catarama șezutului.